



FISHERIES ACT

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MTN-2020-024

WHEREAS the Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region has reason to believe that fish of the species set out in section 2 of the annexed Order, in the area(s) described in the schedule to that order, are contaminated;

THEREFORE, the Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, pursuant to subsection 3(1) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations* made by Order in Council P.C. 1990-1121 of June 14, 1990*, hereby issues Contaminated Fisheries Prohibition Order:

MTN-2020-024

Issued at Mahone Bay, Nova Scotia this 18th day of September, 2020.

Doug Wentzell
Associate Regional Director-General
Maritimes Region

* SOR/90-351, *Canada Gazette* Part II, 1990, p. 2489

ORDER PROHIBITING FISHING FOR CONTAMINATED FISH

Short Title

1. This order may be cited as the *Contaminated Fisheries Prohibition Order No.*

MTN-2020-024

Prohibition

2. Subject to subsection 3(2) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, no person shall, in the area described in the schedule, fish for:

All bivalve shellfish, including Atlantic razor clams, Atlantic surf clams, bay quahaugs, northern propeller clams, ocean quahaugs, softshell clam, Stimpson's surf clams, bay mussels, blue mussel, horse mussels, American oysters, bay scallops, Iceland scallops, common periwinkles, northern moon snails, waved whelks, and Stimpson's whelks (excludes sea scallops).

Coming into Force

3. This Order shall come into force on the following date and remain in force unless otherwise revoked.

September 18, 2020

CONTAMINATED FISHERIES PROHIBITION ORDER NO.

MTN-2020-024

SCHEDULE

(Section 2)

AREA

Place Name:	New River Harbour, New Brunswick
-------------	----------------------------------

- That portion of Maces Bay, Charlotte County, New Brunswick inside a line drawn from a point at 45.09756 N 66.58260 W to a point at 45.09826 N 66.57728 W to a point at 45.10026 N 66.57784 W to a point at 45.11764 N 66.52514 W at Barnaby Head to a second point at 45.11793 N 66.52482 W at Barnaby Head to a point at 45.11736 N 66.54487 W on New River Island to a point at 45.12393 N 66.57980 W and thence to a point at 45.11613 N 66.57437 W.

NOTE: Unless otherwise specified, the coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84) datum.



Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MTN-2020-024

NOTICE

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, issues Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MTN-2020-024

thereby closing the following area(s) for the harvesting of shellfish:

Place Name:	New River Harbour, New Brunswick
-------------	----------------------------------

- That portion of Maces Bay, Charlotte County, New Brunswick inside a line drawn from a point at 45.09756 N 66.58260 W to a point at 45.09826 N 66.57728 W to a point at 45.10026 N 66.57784 W to a point at 45.11764 N 66.52514 W at Barnaby Head to a second point at 45.11793 N 66.52482 W at Barnaby Head to a point at 45.11736 N 66.54487 W on New River Island to a point at 45.12393 N 66.57980 W and thence to a point at 45.11613 N 66.57437 W.

Note: The coordinates are expressed using the datum World Geodetic System 1984 (WGS84).

For further information, contact your local Fishery Officer and refer to Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MTN-2020-024

Issued at Mahone Bay, Nova Scotia September 18, 2020.

Doug Wentzell
Associate Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance d'interdiction / Prohibition Order

MTN-2020-024

Attendu que le directeur général régional de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans a lieu de croire que les poissons des espèces visées à l'article 2 de l'ordonnance ci-après, provenant des zones décrites à l'annexe de cette ordonnance, sont contaminé;

À ces causes, en vertu du paragraphe 3(1) du *Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé* pris par le décret C.P. 1990-1121 du 14 juin 1990*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes rentre en vigueur l'*Ordonnance d'interdiction visant à interdire la pêche du poisson contaminé* :

MTN-2020-024

Fait à Mahone Bay (Nouvelle-Écosse) le 18 septembre 2020.

Doug Wentzell
Directeur général régional associé
Région des Maritimes

* DORS/90-351, *Gazette du Canada* Partie II, 1990, p. 2489

ORDONNANCE VISANT À INTERDIRE LA PÊCHE DU POISSON CONTAMINÉ

Titre abrégé

1. La présente ordonnance peut être citée comme *Ordonnance interdiction de la pêche du poisson contaminé* n°

MTN-2020-024

Interdiction

2. Sous réserve du paragraphe 3(2) du Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé, il est interdit dans la zone décrite à l'annexe, de pêcher :

Tous les mollusques bivalves, y compris Couteau de l'Atlantique, Mactre d'Amérique, Palourde de baie, Couteau de Banks, Quahog nordique, Mye commune, Mactre de Stimpson, Moule bleue commune, Moule bleue, Modiole, Huître américaine, Pétoncle de baie, Pétoncle d'Islande, Bigorneau, Lunatie de l'Atlantique, Buccin commun du Nord, Colus de Stimpson sauf Pétoncle géant.

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à compter la date ci-après et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

Le 18 septembre 2020

ANNEXE

(article 2)

ZONE

Nom secteur:	New River Harbour (Nouveau-Brunswick)
--------------	---------------------------------------

- La partie de Maces Bay dans le comté de Charlotte (Nouveau-Brunswick) à l'intérieur d'une ligne tirée d'un point à 45.09756 N 66.58260 O jusqu'à un point à 45.09826 N 66.57728 O jusqu'à un point à 45.10026 N 66.57784 O jusqu'à un point à 45.11764 N 66.52514 O à Barnaby Head, jusqu'à un point à 45.11793 N 66.52482 O jusqu'à un point à 45.11736 N 66.54487 O à New River Island, jusqu'à un point à 45.12393 N 66.57980 O et jusqu'à un point à 45.11613 N 66.57437 O.

REMARQUE : les coordonnées sont exprimées selon le datum de system de géodesique mondial de 1984 (WGS84).



Ordonnance d'interdiction / Prohibition Order

MTN-2020-024

AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé n°:

MTN-2020-024

fermant ainsi les domaines énumérés ci-dessous:

Nom secteur:	New River Harbour (Nouveau-Brunswick)
--------------	---------------------------------------

- La partie de Maces Bay dans le comté de Charlotte (Nouveau-Brunswick) à l'intérieur d'une ligne tirée d'un point à 45.09756 N 66.58260 O jusqu'à un point à 45.09826 N 66.57728 O jusqu'à un point à 45.10026 N 66.57784 O jusqu'à un point à 45.11764 N 66.52514 O à Barnaby Head, jusqu'à un point à 45.11793 N 66.52482 O jusqu'à un point à 45.11736 N 66.54487 O à New River Island, jusqu'à un point à 45.12393 N 66.57980 O et jusqu'à un point à 45.11613 N 66.57437 O.

REMARQUE: les coordonnées sont exprimées selon le datum de system de géodesique mondial de 1984 (WGS84).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez communiquer avec votre agent des pêches local ou consulter l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé

MTN-2020-024

Fait à Mahone Bay (Nouvelle-Écosse) le 18 septembre 2020.

Doug Wentzell
Directeur général régional associé
Région des Maritimes